漢聲

格言

人人知足，則天下有餘，人人安分，則天下無事。

人只把不如我者較量，則知自足。

多慮不如少實，廣德不如狹收。

★新聞自由的眞詮★

（五）

這些限強施於和羣衆交通的報紙是應該的，言論自由的範圍，可以很大亦可以很小，如政府政的一般問題，經濟組織和政策等，可以很自由去討論它，但對那些要特別保護的國家利益和已制定的法律，國防秘密等，更不能置喙了。

本來言論自由和閱讀新文的限制，乃由於須要維護國家民族的生存和保存國民的傳統文化，是不得已措施，同時可以藉此防止那些破壞自由主義的過激份子和中傷保護自由團體的惡劣份子的搗亂，他們不常印發小冊子或傳單一類的宣傳品，內容不外是：

（一）推翻合法統治；

（二）唆使羣衆，掀起暴動，

（三）否定個人自由，

（四）公開不守道德紀律的歹徒和惡劣份子辯護，如果說還是言論自由或新聞自由，則是非顚倒，黑白混淆，天下非大亂不可，不過我們要注意到爲國家的集體利益而限制羣衆求知新聞的權利和發表言論的個人權利，此一問題，非常困難尋求出一個規律來確定何項消息准許登載及何項消息不准許登載及何項消息應要禁刊因爲這是一個事實問題，很不容易肯定的。

可是當一個作家不顧一切的胡亂發言，把國家的生存置諸度外，這不是言論自由，而是危害國家，任何政治主張可由與羣衆交通的報紙去發揚，即發揚要有限度，如無限度會引致暴行革命，嚴重到擾亂治安，甚至威脅到國家的安全，在此情形下，政府就有權責衆干涉，

寫詩瑣憶

……黎倘桓……

你曾甚麼總是這樣緊皺雙眉？
來，請你穿好，穿好素淡的裙衣，
讓我向你行個告別的禮，
行了禮時我就和你分離，
此刻呀，便沒有再見的時期！
今朝呀只有今朝，
一切都要完了！
朋友，你也不必自傷孤獨，
因爲你還有未來的幸福。

像這首是用極豐富的感情寫的，而且，音韻和形式也兼顧到，朗誦起來自也頗有詩意。

我曾把這首新詩改寫舊詩，七絕一首如下：

一別總知萬事空，此生無復再相逢。
勸君勿嘆無知己，幸福總操在手中。

啊，你寫甚麼總是這樣臨別依依？

像這樣寥寥四八字，簡明簡矣，但不夠味，因此再改寫律詩一首如下：

一別從教萬事休，此生無夏共鴛儔。
盈盈淚眼嬌無語，鬱鬱離懷怯帶羞。
絮果蘭因情已盡，曲終人散恨長留。
勸君勿自傷凄獨，幸福光明在後頭。

將這七絕七律和上面佔着較多篇幅的新詩比較，雖滋味不同，但我還是喜歡新詩，因爲它可盡情發揮，盡總綿綿悱惻之致，舊詩限于字句，萬不及它。

我寫新詩有過極狂熱的時期，但祇求發洩和創製富有詩意合于聲韻的形式時，獨獨不能連結烽火，尚喜長松傲雪霜。翻覆人情看冷暖，循環天道感滄桑。黃金歲月堂堂去，臘鼓催年日轉忙。

▲ 和前題

秘京李少白

强鄰環伺不尋常，起舞聞雞雪滿窗。
個幸中華堅壁壘，且看松柏鬥冰霜。
陽春有訊迴大地，臘鼓欣殘憶梓桑。
頌獻華盤人倘健，青氈白髮爲雖忙。

漱海清吟

▲ 榮膺叔金婚，加國首相曹度，來電補賀，極爲榮幸，題詩慶祝

馬立邦

金婚紀念播寰球，轉眼成婚五十秋。
兒女成羣孫繞膝，夫妻恩愛樂悠悠。

其二

金婚紀念勳京城，首相電來補賀聲。
寵錫叔蒙名譽顯，增光馬族還馳名。

× × ×

▲ 客中冬感

中美洲薛子裏

時入隆冬氣不常，洌風寒雨襲離窗。
獨憐匝地連烽火，

× × ×

▲ 天涯歲暮

其一

秘京李應詔

臘鼓頻催歲又闌，蔑吹陸北鬢如斑。
盱衡時局心奚似？俯仰塵寰淚暗潛。
幾度星霜猶僕僕，一心家國尚殷殷。
迓寅餞卯何堪說，引得春風入漢關。

其二

無情歲月如飛絮，有價文章不值錢。
海角飄蓬懷杜牧，天涯遁跡憶龜年。
靜觀世外興亡史，愛讀時中褒貶篇。
萬古雲霄猶過客，野花啼鳥亦欣然。

× × ×

月蓮花舖
Lisa Florists
6570 Victoria Dr., Vancouver 16, B. C.
Bus. 321-1411 Res. 434-1423
常備週年生花 接造結婚花球 各種花牌花圈 特款襟花枱花 價錢平藝術高 歡迎僑胞光顧 免費送到府上 另設代理處片打街東一式一號

A. B. C. AUTO BODY LTD.
1595 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C.
Tel. 255-9232
本店專門修理汽車身及油色 價錢公道，工作保證滿意，歡迎僑胞光顧
片打東街一五九五號 弟李富榕
Danny Lee Min Asaoka

雅慈油漆 地台 階磚
□裱花紙□電話 八七六・式六式八□

鋼琴調音每琴十五元
本人在著名公司服務，須鋼琴調音者與 Fred Miyayoshi 接洽電話 434-9424

鄧李建築有限公司
專科木工漆漆，美化土庫廚房櫃，免費設計估價。
請電 872-1088 254-2823
DONLEE CONSTRUCTION LTD.

梁達 水喉專家
裝修兼修理大小工程
一律歡迎 電話 255-1716

專門修理不通水喉
本公司有各種現代機具，專門溝通不通去水喉，厠所，水槽，洗衣槽等等，兼修理腐朽的水喉機具等，價錢克己，快捷妥當，工作精良，廿四小時隨時應命
電話 738-5622, Westside Plumbing & Drains

金冠飯店
GOLDEN CROWN REST.
538 - 540 Main St., Vancouver, B. C.
Phone: 688-3329
專營中國南北菜式時間早上十一時半至晚上九時半敬希各位光臨指導 由即日起供應茶點

Richard M. Chow
Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting
130 East Pender Street, Vancouver 4, B. C.
Office: 688-9848 Residence: 876-4083
專門接辦代查賬項會計科目入息稅務
地址：雲埠片打東街壹三〇號（即億兆信託公司內）
電話：事務處 六八八・九八四八 住宅 八七六・四〇三三
周名會計 紹

環球旅行社
UNIVERSAL TRAVEL SERVICE
ROOM 401 - 3 YAU YUE BANK BLDG.
127 - 131 DES VOEUX RD. C.
HONG KONG
TEL: 237509 239394 241243
香港德輔道中有號中銀大廈五樓四〇一至三室
港澳華僑眷屬來加，美各埠免費辦手續，廉價搭飛機
㊀美加新移民法實施行至今，來美、加、各埠之移民，至爲便利，由本社經辦者，快安抵埠。
㊁本社主要業務——辦助移民，留學手續，旅遊觀光，護位船票，各埠行李，代客採購物品，旅行文件，旅行保險等業務。
㊂本社經驗豐富，忠誠待客服務，代填表格，詳細指導，解決一切疑難，費用全免。
㊃各埠僑胞眷屬，如居港澳者，若需辦理移民手續，請去信通知，當寄本社接洽，無任歡迎。
香港環球旅行社 經理 劉俊才 啟

黃炳超聯合會計服務處
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
電話：682-7561 682-7562
凡有關下列疑難問題：
薪給，月結，入息稅，生意交易前如何進行開支賬務，
辦理合夥（PARTNERSHIP）或有限公司（CO. LTD.），處理工人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保險，5% 販賣稅等等。
敝處十一位經驗豐富屬員經常能爲僑胞服務
兼代理中西文件書信
按時上門服務 依期不誤

大埠加
記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
73 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743
新辦到
猪仔薯干 淨坭髮菜
正靚花菇 大鷄抱魚
去蒂冬菇 靚大蠔豉
大江尤柱 大蘇鮑魚
罐紅燒魚翅 罐蟹王魚翅

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
358 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎 零沽批發 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸煮炸麵 蒸煮鮮麵索 鮮雲吞皮辦 鮮春捲皮歡 新鮮蛋麵迎 幸運餅仔

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Phone 682-2244
台灣新型聖誕燈 每串燈數有十，有卅五，有五十，五光十色，變化奇麗，閃爍悅目，價錢最平。
又到中國各種聖誕裝飾品 聖誕賀咭 水仙花頭 名貴禮品 雜貨藥材
（到新）

雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
28 Pender St. East
Vancouver 4, B. C.
新電話 683-7268
本行專辦各國鋼鐵利器，如德國及荷人剪，廚刀肉刀，樹仔剪刀刀剪刀剪刀仔，美國的布打藍刀，德國雙鋼剪，英國 IXL 刀仔，法國廚刀等利器，各種齊備，價平貨美，僑胞光顧，額外歡迎。
「鬥牛」牌鋼剪刀剪刀
HERDER
SOLINGEN-GERMANY
另有德國市必嗲中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種
又辦到美國的斯嗲中國樣菜刀全鋼鋒利耐用每張

華哥倫大拿加
利錢有草烟公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理 各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街（近華街西邊半個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific Lines
香港旅行團
（一）雲高華至香港來回機票加幣八百元，期限三個月。（二）在日本，台灣，香港，遊覽十二日，另收二百六十三元，僑胞參加者駕臨本社接洽函電均可。
地址：片打街東七十一號 電話：683-5656 681-6571
太平洋旅行社 林國良 陳固啓

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephones: 681-1025 & 681-2733
代辦壹切旅行手續經驗豐富
代理環球各航空公司客票
來往遠東請用加拿大太平洋航空日本航空及汎美航空等機位快捷妥當
由香港來雲高華移民機票收加幣三百七十八元，往三藩市限卅日來回票收八十四元每日七班往加東用家庭式機票可省費每日十四班總統輪船客票及詩晏亞火車票常備